
LCD MONITOR

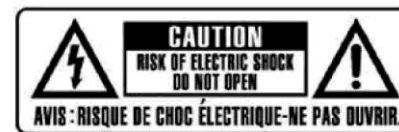
Инструкция пользователя



Содержание

Правила техники безопасности	3
Комплект поставки	6
Подключения	7
Вид панели подключений	7
Подключение различных устройств к монитору	8
Правила подключения мониторного кабеля	9
Проверка работы монитора	9
Описание кнопок управления	10
Передняя панель управления	10
Пульт ДУ (опция)	10
Экранное меню	12
(1) Режим VGA	13
(2) Режим AV	16
(3) Режим HDMI	20
Технические характеристики	23

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Предупреждение

- Не загромождайте вентиляционные отверстия и воздухозаборные щели в корпусе. Во избежание перегрева рекомендуется оставлять вокруг устройства свободное пространство. Расстояние от преграды до воздухозаборных щелей и вентиляционных отверстий должно составлять не менее 5 см.
- Запрещается самостоятельно вскрывать корпус или видоизменять конструкцию устройства. При вскрытии корпуса или внесении каких-либо изменений в конструкцию устройства появляется опасность поражения электрическим током. Проверка внутренних узлов, модификация и ремонт должны выполняться квалифицированными специалистами, рекомендованными поставщиком оборудования.
- При появлении дыма вокруг устройства или при ощущении характерного запаха дыма следует немедленно отключить электропитание. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. В такой ситуации следует немедленно выключить устройство и вытащить вилку из розетки питания. Не оставляйте устройство без присмотра, пока не исчезнут дым и запах. Для устранения неисправности обратитесь к поставщику оборудования.
- При попадании в устройство инородных тел или при повреждении корпуса следует отключить прибор. Нельзя стучать по корпусу или трясти устройство, чтобы извлечь посторонний предмет. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. В такой ситуации следует немедленно выключить устройство и вытащить вилку из розетки питания. Для устранения неисправности обратитесь к поставщику оборудования.
- Электрооборудование следует предохранять от контакта с водой и другими жидкостями. Погружать корпус в воду и другие жидкости недопустимо. Не допускайте попадание жидкостей внутрь устройства. Корпус монитора не является водонепроницаемым. При попадании воды или осадении конденсата на корпус необходимо протереть его сухой мягкой тряпочкой. Если жидкость все же попала вовнутрь, нужно как можно быстрее выключить устройство и отсоединить вилку питания от электророзетки. Промедление может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Для устранения неисправности обратитесь к поставщику оборудования.

-
- При выполнении обслуживания и очистки от загрязнения запрещается использовать любые легковоспламеняющиеся вещества (спиртосодержащие жидкости, бензин и другие растворители). При их использовании может произойти возгорание. Для удаления грязи и пыли с корпуса монитора рекомендуется пользоваться чистой сухой тряпочкой. В сильно запыленных помещениях, в условиях повышенной влажности или при содержании в воздухе паров масла значительное скопление пыли вокруг вентиляционных отверстий, пропитанной парами воды или масла, может привести к короткому замыканию и пожару.
 - Сетевой шнур следует тщательно предохранять от повреждения. Не следует ставить на него тяжелые предметы. Неправильное обращение со шнуром питания может вызвать короткое замыкание, в результате которого может возникнуть пожар или несчастный случай с поражением электрическим током.
 - Запрещается прикасаться к устройству и шнуру питания мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током. Не тяните за шнур при вытаскивании штепселя из сетевой розетки. Это может привести к повреждению провода и изоляции, создавая опасность возникновения пожара и поражения электрическим током.
 - При выборе дополнительного электрооборудования следует использовать только рекомендованные устройства. Использование любых источников питания помимо рекомендованных может привести к перегреву, нарушению работы или поломке монитора, стать причиной возгорания, поражения электрическим током и пр.
 - Сетевой шнур с блоком питания из комплекта устройства предназначен исключительно для подключения данного монитора. Подключение монитора к другим блокам питания недопустимо. Невыполнение этого правила может привести к пожару и другим опасным ситуациям.

Осторожно!

- Устройство должно работать в условиях соблюдения указанного диапазона рабочих температур, относительной влажности и при номинальных значениях параметров сети питания. Устройство не следует подвергать воздействию чрезмерно высоких температур или высокой влажности. Рекомендуемый диапазон рабочих температур - от +0°C до +40°C при относительной влажности не более 90%. Номинальные параметры сети питания - 100-240 В при частоте 50/60 Гц.

Предотвращение отказов

- Электрооборудование следует предохранять от воздействия сильных магнитных полей. Монитор нельзя ставить в непосредственной близости от электродвигателей и других источников сильных электромагнитных

полей. Результатом воздействия сильных магнитных полей могут стать сбои в работе или потеря данных.

- Необходимо принять меры по защите оборудования от конденсата. Резкое изменение температуры воздуха при переносе устройства с улицы в помещение и наоборот может привести к образованию конденсата на его внутренних и внешних поверхностях.

СОСТАВ КОМПЛЕКТА После доставки оборудования следует проверить комплектность и убедиться в целостности упаковки. Если какая-либо деталь отсутствует или сломана, следует немедленно сообщить об этом поставщику оборудования. Возврат изделия на предприятие-изготовитель возможен только при условии сохранения его оригинальной упаковки.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Пожалуйста, проверьте, Ваш комплект поставки.

Распаковка



Монитор серии PQ
(пластиковый корпус)



Монитор серии ТК
(металлический корпус)



Руководство
Гарантийный талон

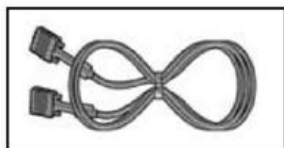


Блок питания

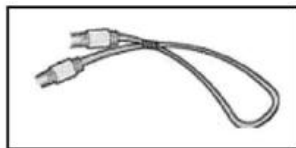


Пульт ДУ
(только для серии ТК)
С пульта возможно управление
основными функциями монитора.

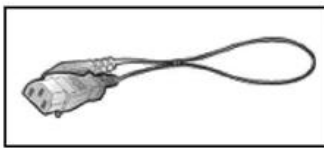
Кабель



Кабель VGA
электропитания



Аудио кабель

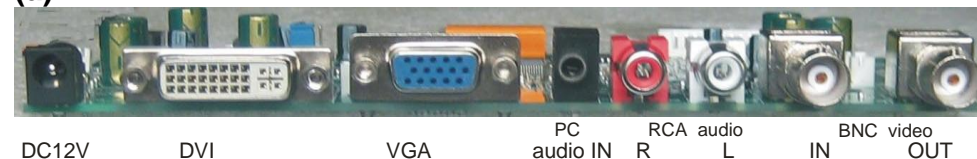


Кабель

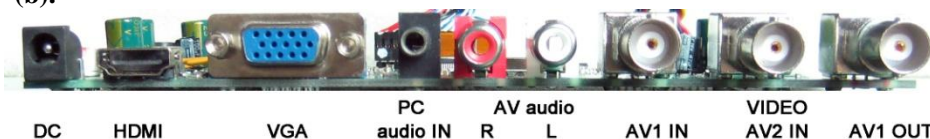
ПОДКЛЮЧЕНИЯ

1. Вид панели подключений

(a).



(b).



Пояснения к разъёмам панели подключений

DC12V: используется для подключения источника питания

DVI (опционально): для подключения кабеля DVI

HDMI: для подключения кабеля HDMI

VGA: для подключения кабеля VGA

PC AUDIO IN (3.5мм стерео мини джек): используется для приема аудио от источника звукового сигнала.

VIDEO INPUT (AV1/AV2 IN): для получения низкочастотного (композитного) видеосигнала по BNC.

VIDEO OUTPUT (AV OUT): Петлевой композитный видеовыход для передачи сигнала другому монитору.

AUDIO L and R (RCA-разъёмы стерео): используется для приема аудио от источника звукового сигнала.

2. Подключение различных устройств к монитору.

(I) Подключение компьютера по VGA-DVI интерфейсу

Подключите один конец VGA-кабеля к VGA-разъёму монитора, а другой конец – к VGA-выходу видеокарты компьютера. Используйте адаптер, в том случае, если видеовыход компьютера отличается от стандартного VGA-видеовыхода. Аналогично осуществляется подключение по DVI-интерфейсу.

Подключение стерео-аудиокабеля к компьютеру.

Подключите один конец 3.5мм аудиокабеля к разъёму монитора «PC Audio», а другой его конец – к аудиовыходу звуковой карты компьютера.

Отображение сигнала с компьютера

1. Соедините монитор и компьютер соответствующим видеокабелем.
2. Включите монитор и компьютер.
3. **Нажимайте кнопку «Source» до тех пор, пока в верхнем углу монитора не появится надпись «VGA».** Для возврата в режим просмотра AV-видео, также нажимайте кнопку «Source».

(II) Подключение видеоустройств (видеокамер)

Если подключаемое устройство имеет компонентный видеовыход, то рекомендуется использовать именно его.

Подключение видеокамеры, используя композитный вход (BNC).

Подключите кабель от видеокамеры к разъёму «AV1 IN» или «AV2 IN» монитора.

Подключение моно RCA-аудиокабелей.

Подключите аудиокабели (белый и красный) к соответствующим аудиовходам монитора (белый – левый канал, красный – правый канал). Другие концы кабелей подключите к соответствующим аудиовыходам устройства (видеокамера, DVR).

Отображение сигнала от подключенного видеоустройства

1. Соедините монитор и устройство соответствующим видеокабелем.
2. Включите монитор и видеоустройство.
3. **Нажимайте кнопку «Source» до тех пор, пока в верхнем углу монитора не появится надпись «AV».**

Примечание: Если экран монитора светится синим цветом, то возможно подключенное устройство передает видеосигнал через другой видеовыход.

3. Правила подключения мониторного кабеля

Убедитесь, что мониторный кабель прочно закреплён – затяните все фиксирующие винты кабеля. Тряска и вибрация незакрепленных кабелей может привести к их выпадению из разъёма.

Прокладывайте все соединения на безопасном расстоянии от источников тепла и острых металлических конструкций, а также оберегайте их от воздействия сильных электромагнитных полей.

4. Проверка работы монитора

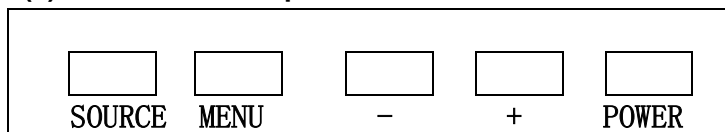
Произведя все необходимые соединения, подайте питание на монитор выключателем, который расположен на его боковой стороне. Для проверки работы монитора:

1. Включите компьютер.
2. Убедитесь, что на мониторе отображается видеосигнал с компьютера. Убедитесь, что светодиод монитора светится синим цветом – красное свечение указывает только на наличие питания.
3. Убедитесь, что изображение отцентрировано. Для центровки изображения используйте настройки экранного меню монитора. Рекомендуется использовать функцию автоматической настройки изображения (Auto Config). Затем, если это необходимо, можно вручную установить вертикальное и горизонтальное положение картинки, контраст, яркость и другие параметры. Для получения более подробной информации по настройке, пожалуйста, прочтите следующие разделы данной инструкции.

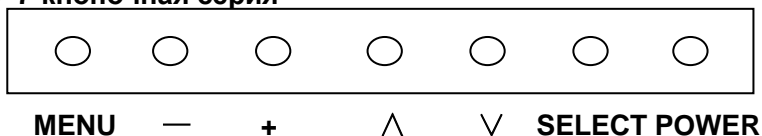
ОПИСАНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ

I Передняя панель управления

(a) 5-кнопочная серия



(b) 7-кнопочная серия



1. **ПИТАНИЕ (POWER):** Включение или выключение монитора.
2. **ИСТОЧНИК (SOURCE или SELECT):** переключение между видеовходами **AV**、**DVI**、**VGA** или **AV1**、**AV2**、**HDMI**、**VGA**. В режиме экранного меню, выполняет навигацию по пунктам меню.
3. **МЕНЮ (MENU):** служит для входа и выхода в экранное меню монитора.
4. **v и ^:** служат для перемещения вниз (кнопка v) и вверх (кнопка ^) по пунктам экранного меню.
5. **+ и -:** служат для увеличения (кнопка +) и уменьшения (кнопка -) громкости от 1 до 100, в режиме экранного меню регулируют значения параметров монитора.
6. **■** Индикатор состояния: светится красным в режиме Standby, светится синим в режиме отображения видеосигнала.

II Пульт ДУ (Опция)



Power	Вкл/Выкл монитора
Power-s	Подсветка: высок., средн., низк.
	Масштаб: норм., центр., полн.
Sensor	Не используется
Freeze	Пауза: вкл./выкл.
Mute	Звук: вкл./выкл.
Lock	Блокировка кнопок: вкл./выкл.
^、v	Перемещение вверх/вниз
Menu	Экранное меню: вход/выход
<、>	Громкость: тише/громче
Auto	Автонастройка (только VGA)
INFO	Информация о мониторе
VGA	VGA-вход
HDMI	HDMI-вход
AV	AV-вход
PIP	Режим «картинка в картинке»
Source	Меню выбора видеовхода
POP	Режим разделения экрана
0~9	Доступны при вводе пароля
SWAP	Режимы POP & PIP
EXIT	Выход из экранного меню

* Убедитесь, что пульт ДУ направлен на приемник ИК-сигнала монитора и что между ними нет никаких препятствий. Расстояние эффективного приёма ИК-сигнала – 3 метра.

1. Для нормальной работы пульта ДУ не роняйте и не повреждайте его. Оберегайте его от попадания влаги и от чрезмерного перегрева.
2. Своевременно производите замену батареи пульта ДУ.

(b). Выбор источника видеосигнала

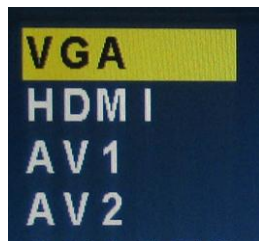
Для корректного отображения картинки, подключите источник видеосигнала до выбора нужного видеовхода, иначе появится сообщение «Нет сигнала». Нажмите кнопку «Source» на передней панели монитора или на пульте ДУ. После появления меню выбора источника видеосигнала, кнопками навигации выберите нужный и подтвердите выбор нажатием на кнопку «+/-».

VGA: выбирается видеовход VGA

HDMI: выбирается видеовход HDMI

AV1/2: выбирается видеовход AV1/AV2

DVI: выбирается видеовход DVI

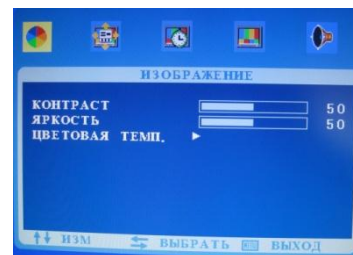


ЭКРАННОЕ МЕНЮ

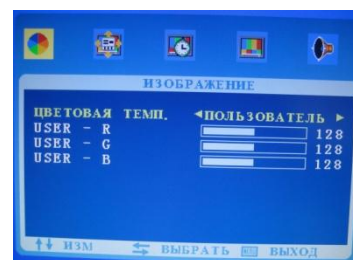
- (1) Нажмите кнопку «MENU»
- (2) **5-кнопочная серия:** нажимайте «+» или «-» для перемещения по разделам меню и используйте кнопку «Source» для входа в соответствующий раздел.
7-кнопочная серия: нажимайте «+» или «-» для перемещения по разделам меню и используйте кнопки «V» (вниз) и «^» (вверх) для входа в подменю.
- (3) нажимайте «+» или «-» для регулировки параметров
- (4) для возврата в предыдущее меню используйте кнопку «MENU»

1. Режим VGA

Изображение (Picture)



Цветовая температура (Color temp.)

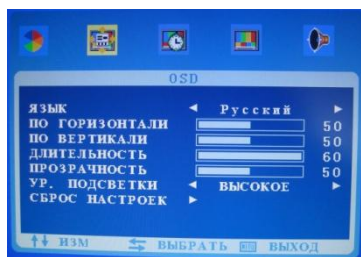


Контраст (Contrast): настройка разности отображения тёмных и светлых областей. Диапазон значений: 0-100

Яркость (Brightness): настройка яркости картинки. Диапазон значений: 0-100

Цветовая температура: нажмите “>” для изменения цветовой температуры. Доступны значения: 1) Нормальный; 2) Тёплый; 3) Холодный; 4) s-RGB; 5) Пользовательские
Диапазон значений:
USER-R : 0~255
USER-G : 0~255
USER-B : 0~255

Экранное меню (OSD)



Язык (Language): выбор языка меню: (русский, английский, немецкий, французский, испанский, португальский, итальянский, китайский)

Позиционирование по горизонтали (H-POSITION): настройка положения окна экранного меню по горизонтали. Кнопка «-» используется для сдвига окна влево, а кнопка «+» - вправо. Диапазон значений: 0-100.

Позиционирование по вертикали (V-POSITION): настройка положения окна экранного меню по вертикали кнопками «+» (вверх) и «-» (вниз). Диапазон значений: 0-100.

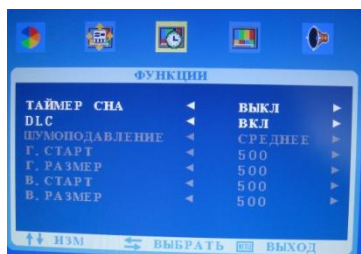
Длительность отображения окна меню (DURATION): 5-60 сек.

Прозрачность (HALFTONE): 0-100

Подсветка (BACKLIGHT): HIGH MID LOW

Сброс настроек (MEM-RECALL): нажмите кнопку «+» для сброса.

ФУНКЦИИ (FUNCTION)



Таймер (Sleep-timer): автовыключение монитора через заданный период времени. (ВЫКЛ.; 15; 30; 45; 60 мин.)

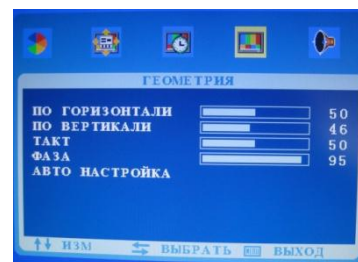
DLC (dynamic luminance control): автоматическая регулировка яркости ВКЛ / ВЫКЛ

NOISE REDUCTION,

HSTART, HSIZE, VSTART, VSIZE:

эти функции недоступны в данных моделях мониторов.

ГЕОМЕТРИЯ (GEOMETRY)



Позиционирование по горизонтали (H-POSITION): настройка положения картинки по горизонтали кнопками «+» (вправо) и «-» (влево).

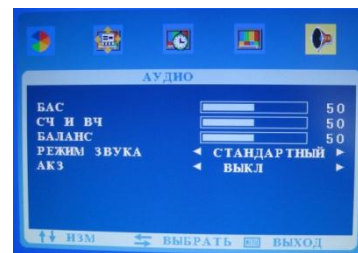
Позиционирование по вертикали (V-POSITION): настройка положения картинки по вертикали кнопками «+» (вверх) и «-» (вниз).

ТАКТ (CLOCK): если этот параметр не настроен, то на картинке могут появляться вертикальные полосы. Как правило, при использовании автоматической настройки, эти полосы не наблюдаются. В противном случае, попробуйте устранить их, настраивая этот параметр вручную.

ФАЗА (PHASE): во избежание дрожания изображения в горизонтальной плоскости, следует настроить этот параметр.

АВТО НАСТРОЙКА (AUTO ADJUST): нажмите кнопку «+» или «-» для автоматической настройки вышеописанных параметров.

АУДИО (AUDIO)



БАС (BASS): Диапазон значений 0-100

СРЕДНИЕ И ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ (TREBLE): Диапазон значений 0-100

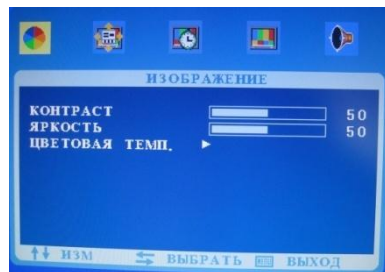
БАЛАНС (BALANCE): распределение громкости между левым и правым динамиками (от -50 до +50). Среднее значение: 0.

Режимы звучания (Sound Mode): заранее подобранные наборы настроек звучания. Доступные значения: 1) Пользовательский (User); 2) Кино (Movie); 3) Музыка (Music).

АКЗ (Автоматический контроль звука) AVC (Automatic Volume Control): ВКЛ & ВЫКЛ.

2. Режим AV

Изображение (Picture)



Контраст (Contrast): настройка разности отображения тёмных и светлых областей. Диапазон значений: 0-100

Яркость (Brightness): настройка яркости картинки. Диапазон значений: 0-100

Оттенок (Hue): эта регулировка доступна только в режиме PAL. Диапазон значений: от -50 до +50

Цветность (Saturation): 0-100.

Чёткость (Sharpness): 0-100

Цветовая температура: нажмите “>” для изменения цветовой температуры. Доступны значения: 1) Нормальный; 2) Тёплый; 3) Холодный; 4) s-RGB;

5) Пользовательские

Диапазон значений:

USER-R : 0~255

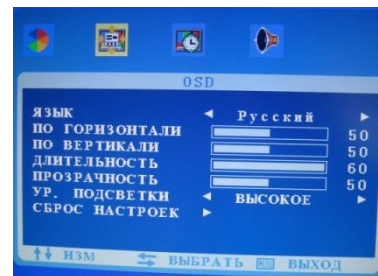
USER-G : 0~255

USER-B : 0~255

Масштаб (Scale): Полный (Full), нормальный (normal), центр.(center)

Режим изображения (Picture mode): пользовательский (user), стандартный (standard), мягкий (soft), яркий (vivid).

Экранное меню (OSD)



Язык (Language): выбор языка меню: (русский, английский, немецкий, французский, испанский, португальский, итальянский, китайский)

Позиционирование по горизонтали (H-POSITION): настройка положения окна экранного меню по горизонтали.

Кнопка «-» используется для сдвига окна влево, а кнопка «+» - вправо.

Диапазон значений: 0-100.

Позиционирование по вертикали (V-POSITION): настройка положения окна экранного меню по вертикали кнопками «+» (вверх) и «-» (вниз). Диапазон значений: 0-100.

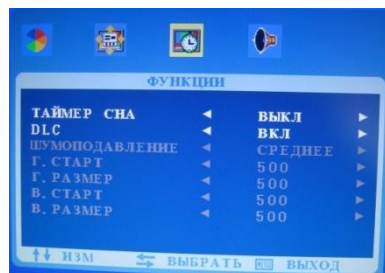
Длительность отображения окна меню (DURATION): 5-60 сек.

Прозрачность (HALFTONE): 0-100

Подсветка (BACKLIGHT): HIGH MID LOW

Сброс настроек (MEM-RECALL): нажмите кнопку «+» для сброса.

ФУНКЦИИ (FUNCTION)



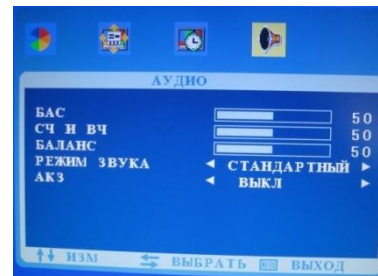
Таймер (Sleep-timer): автовыключение монитора через заданный период времени. (ВЫКЛ.;15;30;45;60 мин.)

DLC (dynamic luminance control): автоматическая регулировка яркости ВКЛ / ВЫКЛ

ПОДАВЛЕНИЕ ШУМА (NOISE REDUCTION): (ВЫКЛ., НИЗК., ВЫСОК.)

HSTART, HSIZE, VSTART, VSIZE: эти функции доступны только в режиме AV – настройка размеров экранного меню клавишами «+» и «-».

АУДИО (AUDIO)



БАС (BASS): Диапазон значений 0-100

СРЕДНИЕ И ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ (TREBLE): Диапазон значений 0-100

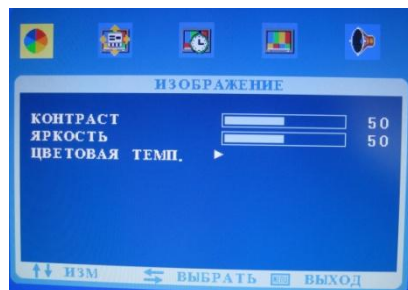
БАЛАНС (BALANCE): распределение громкости между левым и правым динамиками (от -50 до +50). Среднее значение: 0.

Режимы звучания (Sound Mode): заранее подобранные наборы настроек звучания. Доступные значения: 1) Пользовательский (User); 2) Кино (Movie); 3) Музыка (Music).

АКЗ (Автоматический контроль звука) AVC (Automatic Volume Control): ВКЛ & ВЫКЛ

3. Режим HDMI

Изображение (Picture)

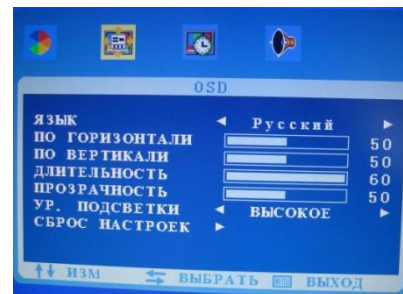


Контраст (Contrast): настройка разности отображения тёмных и светлых областей. Диапазон значений: 0-100

Яркость (Brightness): настройка яркости картинки. Диапазон значений: 0-100

Цветовая температура: нажмите “>” для изменения цветовой температуры. Доступны значения: 1) Нормальный; 2) Тёплый; 3) Холодный; 4) s-RGB; 5) Пользовательские
Диапазон значений:
USER-R : 0~255
USER-G : 0~255
USER-B : 0~255

Экранное меню (OSD)



Язык (Language): выбор языка меню: (русский, английский, немецкий, французский, испанский, португальский, итальянский, китайский)

Позиционирование по горизонтали (H-POSITION): настройка положения окна экранного меню по горизонтали. Кнопка «—» используется для сдвига окна влево, а кнопка «+» - вправо. Диапазон значений: 0-100.

Позиционирование по вертикали (V-POSITION): настройка положения окна экранного меню по вертикали кнопками «+» (вверх) и «-» (вниз). Диапазон значений: 0-100.

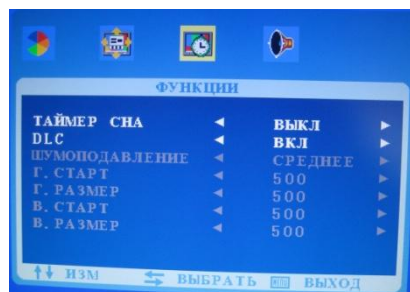
Длительность отображения окна меню (DURATION): 5-60 сек.

Прозрачность (HALFTONE): 0-100

Подсветка (BACKLIGHT): HIGH MID LOW

Сброс настроек (MEM-RECALL): нажмите кнопку «+» для сброса.

ФУНКЦИИ (FUNCTION)



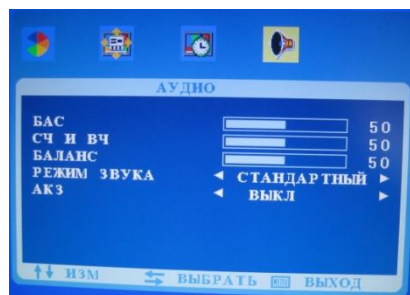
Таймер (Sleep-timer): автовыключение монитора через заданный период времени. (ВЫКЛ.; 15; 30; 45; 60 мин.)

DLC (dynamic luminance control): автоматическая регулировка яркости ВКЛ / ВЫКЛ

ПОДАВЛЕНИЕ ШУМА (NOISE REDUCTION): (ВЫКЛ., НИЗК., ВЫСОК.)

HSTART, HSIZE, VSTART, VSIZE: эти функции доступны только в режиме AV – настройка размеров экранного меню клавишами «+» и «-».

АУДИО (AUDIO)



БАС (BASS): Диапазон значений 0-100

СРЕДНИЕ И ВЫСОКИЕ ЧАСТОТЫ (TREBLE): Диапазон значений 0-100

БАЛАНС (BALANCE): распределение громкости между левым и правым динамиками (от -50 до +50). Среднее значение: 0.

Режимы звучания (Sound Mode): заранее подобранные наборы настроек звучания. Доступные значения: 1) Пользовательский (User); 2) Кино (Movie); 3) Музыка (Music).

АКЗ (Автоматический контроль звука) AVC (Automatic Volume Control): ВКЛ & ВЫКЛ

5. Технические характеристики

МОНИТОР	17" МОНИТОР	19" МОНИТОР
Размер экрана	337,9*270,3 мм	376,32*301,56 мм
Шаг пикселя	0,264(Ш)*0,264(В)	0,294(Ш)*0,294(В) мм
Разрешение	1280*1024 75 Гц	
Количество цветов	16,7 М цветов	
Контраст	1000:1 (max)	
Яркость	250 cd/m2 (max)	
Время отклика	6 мс	5 мс
Угол просмотра	80/80/80/80	85/85/85/85
Интерфейсы подключения	A: HDMI; VGA; PC Audio in; AV1/2 IN; AV1 out; AV Audio in (L,R); B: DVI; VGA; PC Audio in; AV IN; AV out; AV Audio in (L,R).	
Мультиязычность	Поддержка 8 языков (в том числе русский)	
Источник питания	Вход	100~240 V AC 50/60 Гц
	Выход	12 V DC/ 3.0 A (max)
Потребляемая мощность	<30 Вт	<35 Вт
Температура	0.. +50 °C	
Влажность	20-70%	
Габариты	450*150*450	480*165*500
Масса (нетто)	5 кг	5,35 кг
Масса (брутто)	7 кг	